FIL-PRIM' AWLA TAL-QORTI CIVIL

IMHALLEF

ONOR. GEOFFREY VALENZIA B.A., LL.D.

Seduta ta' nhar it-Tnejn, 25 ta' Marzu, 2002.

Kawza Numru: 23

Citaz. Nru. 1748/97 GV

Doc. 219-02

Michelle Degiorgio illum Sultana

Vs

Neil Lewis Clarke

Il-Qorti.

PRELIMINARI

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz taghha gie premess illi l-attrici ghamlet zmien tghix mal-konvenut, matul liema perjodu hadet maghha u akkwistat bi flusha diversi oggetti mobbli;

Premess illi dan l-ahhar l-attrici ma baqghetx tghix mal-konvenut u l-oggetti mobbli propjeta' taghha u li huma elenkati fil-mandat ta' gbid numru 3938/97JV fl-ismijiet Michelle Degiorgio vs Neil Lewis Clarke ghadhom jinsabu fil-pusses tal-konvenut;

Premess illi ghalkemm il-konvenut gie debitament interpellat sabiex jirrestitwixxi l-oggetti fuq imsemmija baqa' inadempjenti;

Ghaldaqstant l-attrici talbet lil din il-Qorti biex:

1. Tikkundanna lil konvenut sabiex fi zmien qasir u perentorju li tippreferiggi din il-Qorti, irodd lura l-oggetti mobbli fuq imsemmija u proprjeta' ta' l-attrici;

2. Fin-nuqqas tikkundannah ihallas dik is-somma li tigi hekk likwidata, jekk hemm bzonn permezz ta' periti nominandi, bhala valur ta' l-oggetti fuq imsemmija.

Bl-ispejjez inkluzi dawk tal-madat ta' gbid numru 3938/97JV kontra l-konvenut.

Rat id-dikjarazzjoni tal-attrici a fol. 3 tal-process;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvent a fol. 13A tal-process fejn eccepixxa:

1. Illi d-domandi attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt stante illi huwa m'ghandu ebda oggetti mobbili proprjeta' tal-attrici fil-pussess tieghu.

2. Illi kull oggett li ghandu fil-pussess tighu huwa proprjeta' tieghu u ta' hadd iktar u dan kif jista' facilment jigi ppruvat b'ricevuti appositi.

Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-digrieti a fol. 15 u 83;

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezibiti;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Semghet lill Avukati difensuri jittrattaw;

TALBA

L-attrici qed titlob li dina l-Qorti tikkundanna lill konvenut sabiex fi zmien qasir u perentorju li tipprefiggi din il-Qorti jrodd lura l-oggetti mobbli proprjeta' ta' l-attrici; fin-nuqqas tikkundannah ihallas dik is-somma li tigi hekk likwidata jekk hemm bzonn permezz ta' periti nominandi bhala valur ta' l-oggetti imsemmija.

ECCEZZJONIJIET

Il-konvenut eccepixxa li huwa m'ghandu ebda oggetti mobbli proprjeta' ta' l-attrici fil-pussess tieghu; li kull oggett li ghandu fil-pussess tieghu huwa proprjeta tieghu u ta' hadd iktar u dan kif jista' jigi facilment pruvat b'ricevuti appositi.

Digriet a fol. 15: Proceduri u Sentenza bil-Malti

Ghalkemm bid-degriet fuq imsemmi l-Qorti kienet ordnat li l-proceduri jsiru bl-ingliz stante li l-konvenut kien *English speaking*, izda fil-fatt in segwitu kollox sar bil-Malti u anke l-konvenut accetta li ssir b'dan il-mod, ghalhekk il-Qorti ser tippronunzja dina s-sentenza bil-Malti.

KONSIDERAZZJONIJIET

L-attrici qed tippretendi li l-oggetti ndikati fil-mandat ta' qbid a fol. 69 *et seq* tal-process huma taghha. Hi spjegat fid-dettal f'hiex jikkonsistu dawn l-oggetti (ara xhieda taghha a fol. 31 u 84) u kif gew ghandha, cioe' dawk l-oggetti li xtrat, dawk li wirtet u dawk li nghatawlha b'rigal. Hi pero' m'ghandiex ricevuti jew *invoices* ta' dawn l-oggetti.

L-attrici xehdet li hi kienet hadet maghha meta marret tghix mal-konvenut Lm8,500 (ara fol. 59) li hija uzat biex tixtri hafna mill-oggetti in kwistjoni msemmija fil-mandat. Dawn il-flus kienu gejjin mis-separazzjoni li kellha ma zewgha Lawrence Degiorgio u mill-bejgh tad-dar konjugali. Hi xehdet ukoll li fil-maggor parti taz-zmien il-konvenut ma kienx jahdem u l-pagamenti kienet taghmilhom hi, kemm ghalbiex jghixu kif ukoll biex jixtru l-oggetti u jikru fejn joqghodu. Xehdu wkoll membri tal-familja ta' l-attrici li kkonfermaw u kkorroboraw dak li qalet l-attrici.

Minn naha l-ohra l-konvenut qed isostni li l-oggetti kollha maqbuda bil-mandat huma tieghu hlief ghall *wardrobe* u *chest of drawers* li l-attrici tista' tiehu.

Il-konvenut xehed li hu kien ihallas kera tal-hanut f'Haz Zebbug lil Stephen Sultana, izda dan hu michud mill-attrici u mill-istess Stephen Sultana (ara fol. 52).

Ghalkemm il-konvenut xehed li kellu ricevuti biex jipprova li l-oggetti maqbudin huma kollha tieghu, kull ma gab kienu zewg ricevuti, wahda ghal Lm165 ghal Samsung (fol. 23/4) u ohra ghall-*fax machine* ghal Lm50 (fol. 25). Id-dokument l-iehor huwa dikjarazzjoni li certi oggetti fil-post f'Haz Zebbug kienu jappartjenu lill-konjugi Ciantar (fol. 27). Il-konvenut ma gab ebda prova li hu kellu flus (eg

kotba tal-bank, dokumenti tal-impieg bil-paga) biex juri li hu kien f'posizzjoni li jixtri l-affarijiet, ihallas kera, u jghammar id-dar jew djar fejn kienu joqghodu). Minn naha l-ohra l-attrici spjegat u anke b'dokumenti uriet (ara fol. 59) li hija kienet f'posizzjoni finanzjarja li tixtri l-oggetti in kwistjoni. Membri tal-familja ta' l-attrici kkonfermaw li l-attrici kellha dawn l-oggetti u Stephen Sultana xehed li kien jghin lill l-attrici tippakkja l-affarijiet u anke jghinha fil-garr taghhom. Dan Sultana xehed li meta l-konvenut gie lura minn Cipru dan gab biss il-karozza u *personal effects*. L-oggetti bil-*container* kienet gabithom l-attrici.

Il-Qorti ghalhekk tikkonkludi li l-oggetti msemmija fid-dokument a fol. 69 *et seq* huma ta' l-attrici hlief ghall *items* 20 u 26 u *fax machine* u dawn billi jew il-konvenut gab prova li huma tieghu jew li l-attrici ma semmietx li huma taghha.

DECIZJONI

Ghal dawn il-motivi l-Qorti tiddecidi billi tikkundanna lill konvenut sabiex fi zmien hmistax il gurnata mprorogabbili jrodd lura l-oggetti mobbli proprjeta' ta' l-attrici u cioe' l-oggetti msemmija fid-dokument a fol. 69 *et seq* hlief ghall-*items* 20 u 26 u *fax machine*;

tirriserva li tipprovvdi dwar it-tieni talba f'kaz li l-konvenut jonqos li jirritorna l-oggetti msemmija fiz-zmien moghti u tiddifferixxi l-kawza ghall-informazzjoni ulterjuri f'dan ir-rigward ghat-3 ta' Gunju, 2002 fid-9.45 a.m.

Spejjez riservati ghad-decizjoni finali.

ONOR. IMHALLEF GEOFFREY VALENZIA B.A., LL.D

Frankie Mercieca
Deputat Registratur.

-
N P Q Ä Å Ü Ý • 1 ² ë k † â ã ô
õ û ü ý þ ÿ &
÷ïèåïèïèâè è èÚå ÓÐÓËÓÐ

0J mH 0J
j 0J U 5 • CJ OJ QJ mH CJ

CJ OJ QJ 5 • CJ OJ QJ 5 • CJ OJ QJ -
(N O P Q p ☐ —
˜ ™ ¬ ¯ Â Ã Ä Å Ï Ð Ü õ õ
õ ì ì ã
ã ã ã Ù Ù
Ï Ï Ï Ï Ç
Ç ½ ½ ½
$

„.□□„h□□dh□□ $

,,.□□dh□□ $

„h□□„x□□dh□□ $

„2□□„´ dh

„h□□„h□□dh□□

„2□□„´ dh $

„h□□„h□□dh□□ (N O P Q p ☐ —
˜□ ™□ ¬ ¯ Â Ã Ä Å Ï Ð Ü Ý • ‚□ |
} ü ý 0 1 Ä Å a b c ² ³ ´ ê ë A B
× Ø
j k † ‡ ˆ ‰ ¶ · ¸ ¹ º Ë â ã ä
å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô ÿ
-

!
"
#
$
%
&
ý øôíëëý ýýýýýý
éæææææææää

TÜ Ý • ,□ | } ü ý 0 1 Ä Å a
b c ² ³ ´ ê ë A B × Ø
j ñ ë ñ ñ
ñ ñ ñ á á
Ü × Ü Õ Õ
Ñ á á á
á Ï Ï Ï Ï
Ï □„à□ &

F	&
F	$

„.□□„h□□dh□□
Æ ö

$

„.□□„h□□dh□□
Æ ö j k † ‡ ˆ ‰ ¶ · ¸ ¹ º Ë â ã ä
å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ý ó
ì ì ì ì
ì ì ì ì ì
ì ó é ç ç
ç ç ç ç ç
ç ç ç ç ç
$ $

„.□□„h□ $

„. □□„h□□dh□□ ð ñ ò ó ô ÿ -

!
"
#
$
%
&
ý ý ý ý ö
ò ò ò ò ò
ò ý ý ý

„h□ □&`□„øÿ□„□

6 0 0 &P P °…. °ÂA!°À□"°P #• $• %° °Â °Â

• Å